

## **ИТАЛИАНСКИ ЕЗИК – ОБЩООБРАЗОВАТЕЛНА ПОДГОТОВКА**

Държавен зрелостен изпит (ДЗИ) по италиански език можете да положите ако НЕ сте изучавали учебния предмет италиански език за придобиване на профилирана подготовка във втори гимназиален етап, полагате ДЗИ по италиански език върху нива, както следва:

- След интензивно изучаване на италиански език в първи гимназиален етап – ДЗИ по италиански език на ниво B2.1
- След разширено изучаване на италиански език в първи гимназиален етап – ДЗИ по италиански език на ниво B1
- След без интензивно и без разширено изучаване на италиански език в първи гимназиален етап – ДЗИ по италиански език на ниво B1.1
- Като чужд език италиански език, по който обучението започва от IX кл. в първи гимназиален етап – ДЗИ по италиански език на ниво A2

В този случай държавният зрелостен изпит включва учебно съдържание, изучавано в задължителните учебни часове в средната степен на образование, а цялата учебно-изпитна програма за изпита: времетраене, учебно съдържание, оценявани компетентности, общ брой и видове задачи, максимален брой точки и минимален праг за успешно полагане е Приложение № 23 към чл. 11, т. 2 на Наредба № 5 от 30.11.2015 г. за общообразователната подготовка.

### **ОБЩИ ПАРАМЕТРИ И ПРИМЕРНИ ЗАДАЧИ ЗА ДЗИ ПО ИТАЛИАНСКИ ЕЗИК ПО НИВА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ОБЩАТА ЕВРОПЕЙСКА ЕЗИКОВА РАМКА ЗА УЧЕБНАТА 2021 - 2022 ГОДИНА**

**ДЗИ по италиански език на ниво A2** включва 32 задачи, както следва:

- 25 задачи с избираем отговор
- 5 задачи със свободен отговор
- 2 задачи за създаване на текст

Всеки вид задачи е илюстриран с примери. Примерните задачи проверяват компетентности, заложили в учебно-изпитната програма, и след примерите те са посочени.

Важно е да се има предвид, че примерните задачи не следва да се възприемат като типови, които задължително ще се включват във всеки тестов вариант за ДЗИ по италиански език. Формулировките на съответните задачи предполагат вариативност и няма да следват единен модел. Наред с това трябва да се отчита, че и придобиването на една и съща компетентност може да се проверява през една или повече задачи от различни видове.

Задачи с избираем отговор
---------------------------

## Testo 1

1. Elvis passa la primavera in una buca in giardino.

- A) vero                      B) falso

2. Oltre alla tartaruga, Giulio ha un gatto.

- A) vero                      B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

### *Транскрипция на текста за слушане:*

Ciao! Mi chiamo Giulio e abito a Siena. Vi presento il mio amico animale. Vive nel giardino, si chiama Elvis ed è una tartaruga. È molto curioso e gli piace andare in giro ed esplorare ogni angolo. In questo periodo Elvis mangia molto, perché sta per andare in letargo. Ogni anno, quando arriva il freddo, lui scava una buca in giardino per nascondersi. Resta nella buca per tutto l'inverno ed esce fuori solo a primavera! Elvis ha un amico speciale: il gatto dei vicini. Vanno molto d'accordo! Proprio adesso sono insieme e dormono al sole!

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

## Testo 2

3. Martedì mattina in Italia centrale e nel Sud farà piuttosto caldo.

- A) vero                      B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

4. Nel week-end le temperature saranno basse per la stagione.

- A) vero                      B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

### *Транскрипция на текста за слушане:*

#### **Dopo due giorni di primavera, arriva il vento polare con neve**

Martedì con temperature primaverili su gran parte d'Italia centromeridionale ma attenzione, già dal pomeriggio di mercoledì viene il vento polare con temporali in Italia centrale e nel Sud. Oltre alle temperature basse, per il resto della settimana: venti forti fino a 90km/h. Anche venerdì sarà una giornata fredda sul mar Adriatico e mar Ionio. Per il sabato e la domenica: poche nuvole, sole e temperature sopra le medie.

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

## Testo 3

5. Luca Aliano è andato in Polonia

- A) perché era appassionato di questo paese.  
B) perché voleva fare il volontario  
C) per lavorare come fotografo.

6. Per Luca la Polonia è un paese

- A) con tantissimi lati negativi.  
B) che si sviluppa e vuole crescere.  
C) che non usa bene i suoi soldi.

7. I genitori di Luca

- A) gli mancano.  
B) sanno la lingua polacca.  
C) vivono con lui a Varsavia.

8. Dopo il lavoro come insegnante, Luca
- A) non vuole assolutamente partire dalla Polonia.
  - B) preferisce continuare a vivere in Polonia.
  - C) deve subito tornare a lavorare in Italia.

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

**Транскрипция на текста за слушане:**

**Siamo qui con Luca Aliano, il giovane fotografo italiano che ora vive in Polonia.**

**Domanda: Il tuo sogno era di andare a vivere in Polonia. Ci racconti come l'hai realizzato?**

Risposta: Con un programma speciale. Ho trovato quest'organizzazione che cercava un insegnante di italiano. Adesso lavoro in due centri che si occupano di bambini.

**D: Bravo, Luca! Secondo te come si vive in Polonia?**

R: In Polonia si vive bene, c'è un'aria positiva, di voglia di crescita dopo un passato difficile. Questa nazione usa davvero bene i soldi che vengono dall'Unione Europea. Ci sono anche alcuni lati negativi, ma ho un piccolo gruppo di persone e passiamo del tempo insieme.

**D: Che cosa ti manca dell'Italia?**

R: Dell'Italia mi manca la mia famiglia, e un pugno di persone, ma i miei genitori sono felici per me e ora sono qui a Varsavia per un paio di giorni.

**D: Progetti per il futuro?**

R: Bella domanda, vorrei restare in Polonia sicuramente, ma anche lavorare in altri paesi non mi dispiacerebbe affatto. Sono abituato a muovermi spesso, da nazione a nazione.

**Grazie mille!**

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

### **Cambiamenti climatici: il Mediterraneo soffre molto di più rispetto agli oceani**

Il Mare Mediterraneo rappresenta una delle regioni in cui gli effetti del riscaldamento globale si sentono di più. Le temperature aumentano, mentre diminuiscono le piogge. È quello che dice lo studio di un gruppo di esperti, pubblicato sulla rivista dell'Istituto di Scienze Marine. Come conseguenza aumenta il numero delle nuove specie di pesci e animali marini finora sconosciuti. Uno di questi, ad esempio, è il pesce scorpione che si avvicina sempre più anche alle coste siciliane. Non a caso il WWF parla addirittura di una vera e propria tropicalizzazione del Mediterraneo.

1. Il riscaldamento globale comporta meno piogge nel Mediterraneo.

- A) vero
- B) falso

2. Nel Mar Mediterraneo compaiono nuove specie di scorpione.

- A) vero
- B) falso

3. Secondo lo studio il clima nel Mediterraneo si avvicina a quello tropicale.

- A) vero
- B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при четене

### **Testo 2**

#### **Come è stata la vostra prima esperienza di lavoro?**

Diego:

A circa 15 anni, ho lavorato per tutta l'estate come benzinaio nel distributore vicino alla stazione ferroviaria di Bolzano. Ricordo ancora che mi alzavo alle 5 di mattina (abitavo dall'altro capo della città!). E

anche i due proprietari. Non mi lasciavano un minuto senza fare niente. Dovevo imparare a cambiare le gomme delle auto, a fare benzina, a contare due volte i soldi dei clienti e il resto, abitudine che ho ancora oggi, a 50 anni di distanza. Ricordo ancora il viso del cliente che ogni volta mi dava 150 lire di mancia (una somma enorme all'epoca).

#### 4. Diego ha lavorato

- A) nel centro della città di Bolzano.
- B) in una stazione ferroviaria.
- C) in un distributore di benzina.

#### 5. Diego lavorava per due proprietari che

- A) lo facevano lavorare molto.
- B) lo facevano imparare a contare.
- C) si alzavano alle 5 di mattina.

#### 6. C'era un cliente

- A) che non contava il resto due volte.
- B) che dava a Diego una bella mancia.
- C) che in quest'epoca era enorme.

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при четене

Задачи със свободен отговор

#### Testo 3

#### Come è stata la vostra prima esperienza di lavoro?

Federico:

Inaspettata. Avevo 18 anni, appena diplomato al liceo, ho fatto quasi un mese di lavoro in fabbrica. Come si può immaginare, non è l'ambiente ideale per uno che arriva dal liceo e che si trova molto più a suo agio dietro un computer. Non conoscevo il lavoro, gli strumenti, però ero curioso. Il mio capo non era per niente gentile, tutti dicevano che era quello più duro di tutti, ricevevo insulti per tutto il tempo.

Quando dovevo andare via, mi si avvicina questo capo e mi dice: "Guarda che sei bravo! Vedo spesso gente studiare 5 anni queste cose e ancora non capisce nulla. Tu invece impari tutto e velocemente. Vai via da qua che è meglio!" Gli sarò sempre grato per queste parole perché mi hanno migliorato la vita. Mi hanno dato una prospettiva che prima non avevo.

7. Come era l'ambiente della fabbrica per Federico?

8. Come il capo severo ha valutato il lavoro di Federico?

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при четене

Задачи за създаване на текст

1. Tu sei Georgi/ Gergana. In estate frequenterai un corso estivo di lingua in Italia. Ti interessano delle particolarità sulla famiglia che ti ospiterà. Scrivi una lettera ai signori Bianchi nella quale:

- ringrazia di essere stato/a scelto/a da loro e descrivi il tuo carattere e quello che ti piace;
- chiedi delle informazioni sulla famiglia (come è, dove abita, quanti figli ha, quali sono i loro passatempi);
- scrivi di quello che ti piacerebbe fare durante il tuo soggiorno in Italia.

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

2. Descrivi una festa tradizionale bulgara a un tuo amico straniero che si trova in Bulgaria per la prima volta:

- quando si festeggia;
- a che cosa è dedicata;
- come si festeggia.

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

### **Оценяване за ниво А2**

Общият максимален брой точки е **60**.

Оценяването се осъществява по стандартизирани критерии. Задачите с избираем отговор се оценяват по ключ с верни отговори. Задачите с кратък свободен отговор и задачите с разширен свободен отговор се проверяват и оценяват от двама оценители, които работят независимо един от друг и оценката е средноаритметична от индивидуалните оценки на двамата оценители.

#### **Оценяване на задачите с избираем отговор**

Максималният брой точки за задачите с избираем отговор е **25 точки**. Всеки верен отговор на задачите с избираем отговор (от № 1 до № 25) се оценява с **1 точка** по ключа за верните отговори. За грешен отговор, отбелязване на повече от един отговор на задача или липса на отговор се присъждат **0 точки**.

#### **Оценяване на задачите със свободен отговор**

Максималният брой точки за задачите с кратък свободен отговор е **5 точки**. Задачите с кратък свободен отговор (от № 26 до № 30) се оценяват с **0 точки** или **1 точка** в зависимост от верността и пълнотата на отговора. При проверка на задачите с кратък свободен отговор не се вземат предвид правописни и граматически грешки. В отговора се оценява съответствието между информацията в него с тази в текста.

- **0 точки** се поставят при несъответствие на информацията в отговора с тази в текста, при несъответствие на информацията в отговора с въпроса или при липса на отговор.
- **1 точка** се поставя на отговор, съответстващ напълно на въпроса и на информацията в текста. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин (от предложенията в ключа), но съответстващ на въпроса и на информацията в текста.

#### **Оценяване на задачите за създаване на текст от компонент ПИСАНЕ**

Максималният брой точки за задачите с разширен свободен отговор от компонент ПИСАНЕ е **30 точки**, като за първа задача максималният брой точки е **10**, а за втора задача максималният брой точки е **20**. Задачите с разширен свободен отговор от компонент ПИСАНЕ се оценяват по следните критерии:



– In che modo costruisce i suoi romanzi, quali passi segue per scrivere la variante finale?

**AC – I romanzi gialli comincio dal capitolo primo. Negli altri romanzi di solito inizio sempre da un certo momento, che in qualche modo mi stimola e intorno a questo costruisco il romanzo stesso.**

– Il celebre personaggio di Montalbano è puro frutto della sua fantasia o si è ispirato ad un personaggio reale?

**AC – No, non mi sono ispirato a nessuna persona che conosco. Ci sono tanti elementi di personaggi veramente esistiti ma il totale risulta di fantasia.**

– La gente spesso si lamenta che oggi si legge troppo poco. Fra videogiochi, televisione e internet si ha sempre meno tempo per la lettura. Quale è il suo pensiero sui lettori di oggi?

**AC – Devo dire la verità, non ho un'opinione né mi lamento dei lettori o dei non-lettori di oggi. Penso che la letteratura sia un grande regalo, beato chi sa riceverlo.**

– Quali sono secondo lei gli ingredienti giusti per poter scrivere un buon romanzo giallo?

**AC – Anche conoscendoli, come in una ricetta culinaria, certe volte il cibo che ne risulta è immangiabile. Non esistono ingredienti in questo campo.**

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

### **Negli oceani potrebbero esserci più di 14 milioni di tonnellate di plastica**

Secondo un gruppo di ricercatori sul fondo degli oceani potrebbero esserci almeno 14 milioni di tonnellate di pezzi di plastica sotto i 5 mm. L'analisi dice infatti che sui fondi oceanici di tutto il pianeta potrebbe esserci una quantità di plastica trenta volte superiore rispetto a quella presente in superficie.

Non sappiamo però come fermare la plastica che entra nell'acqua. E la scoperta di microplastiche in posti così profondi dimostra che ormai la plastica è ovunque.

I ricercatori di questo gruppo hanno calcolato la quantità di plastica sul fondo dei mari di tutto il mondo. Eppure, nella loro ricerca dicono che la maggior parte della plastica si trova sulle coste.

Diversi metodi scientifici sono stati necessari per comprendere il potenziale influsso della plastica sull'ambiente oceanico. I pezzi di plastica più grandi possono intrappolare gli animali, mentre animali marittimi possono ingerire i pezzetti di plastica più piccoli.

1. Un gruppo di ricercatori ha calcolato che sul fondo degli oceani
- A) ci sono 14 milioni di tonnellate di plastica di più rispetto alla superficie
  - B) probabilmente si trovano 14 milioni di tonnellate di plastica
  - C) ci sono precisamente 14 milioni di tonnellate di plastica

2. C'è più plastica sulle coste che sul fondo del mare
- A) vero
  - B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при четене

Задачи за създаване на текст

1. Hai l'idea di organizzare una festa a sorpresa per il compleanno di un amico. Scrivi una mail agli altri amici del gruppo per raccontare le tue idee.

Spiega:

- dove si farà la festa.

- che tipo di regalo potreste fare.

- le tue proposte per il cibo.

Firma la lettera con Kalin/Kalina

2. Raccontaci della tua famiglia.

Descrivi:

- di chi è composta?

- di che cosa si occupano i suoi membri e che cosa gli piace fare?

- i rapporti tra di loro.

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

### **Оценяване за ниво В1.1**

Общият максимален брой точки е **80**. Оценяването се осъществява по стандартизирани критерии. Задачите с избираем отговор се оценяват по ключ с верни отговори. Задачите с кратък свободен отговор и задачите с разширен свободен отговор се проверяват и оценяват от двама оценители, които работят независимо един от друг и оценката е средноаритметична от индивидуалните оценки на двамата оценители.

#### **Оценяване на задачите с избираем отговор**

Максималният брой точки за задачите с избираем отговор е **30** точки. Всеки верен отговор на задачите с избираем отговор (от № **1** до № **30**) се оценява с **1 точка** по ключа за верните отговори. За грешен отговор, отбелязване на повече от един отговор на задача или липса на отговор се присъждат **0 точки**.

#### **Оценяване на задачите със свободен отговор**

Максималният брой точки за задачите с кратък свободен отговор е **10 точки**. Задачите с кратък свободен отговор (от № **31** до № **35**) се оценяват с **0 точки**, **1 точка** или **2 точки** в зависимост от верността и пълнотата на отговора. При проверка на задачите с кратък свободен отговор не се вземат предвид правописни и граматически грешки. В отговора се оценява съответствието между информацията в него с тази в текста.

- **0 точки** се поставят при несъответствие на информацията в отговора с тази в текста, при несъответствие на информацията в отговора с въпроса или при липса на отговор.
- **1 точка** се поставя, ако информацията е непълна или отговорът съдържа излишна информация.
- **2 точки** се поставят на отговор, съответстващ напълно на въпроса и на информацията в текста. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин (от предложенията в ключа), но съответстващ на въпроса и на информацията в текста.

#### **Оценяване на задачите за създаване на текст от компонент ПИСАНЕ**

Максималният брой точки за задачите с разширен свободен отговор от компонент ПИСАНЕ е **40** точки, като за първа задача максималният брой точки е **15**, а за втора задача максималният брой точки е **25**. Задачите с разширен свободен отговор от компонент ПИСАНЕ се оценяват по следните критерии:

- ✓ Съответствие с темата, смислова свързаност и логическа последователност (умение за представяне на факти, за формулиране на позиция);
- ✓ Структура на текста;



- ✓ Правилна и адекватна употреба на лексиката, лексикално богатство;
  - ✓ Граматическа правилност (морфологична и синтактична правилност);
  - ✓ Спазване на зададения обем и формат;
  - ✓ Правопис.
- 

**ДЗИ по италиански език на ниво В1** включва 37 задачи, както следва:

- 30 задачи с избираем отговор
- 5 задачи със свободен отговор
- 2 задачи за създаване на текст

Всеки вид задачи е илюстриран с примери. Примерните задачи проверяват компетентности, заложиени в учебно-изпитната програма, и след примерите те са посочени.

Важно е да се има предвид, че примерните задачи не следва да се възприемат като типови, които задължително ще се включват във всеки тестов вариант за ДЗИ по италиански език. Формулировките на съответните задачи предполагат вариативност и няма да следват единен модел. Наред с това трябва да се отчита, че и придобиването на една и съща компетентност може да се проверява през една или повече задачи от различни видове.

Задачи с избираем отговор

### Testo 1

**1.** Una classifica mondiale stabilisce

- A) il traffico urbano di 38 città italiane.
- B) le ore perse in traffico in diversi paesi.
- C) quanti paesi nel mondo hanno problemi con il traffico.

**2.** La città in capo alla classifica è

- A) Roma.
- B) Dublino.
- C) Bogotà.

**3.** Nel testo Angelo Bonelli sostiene che

- A) anche lo smog è responsabile per il traffico intenso.
- B) la qualità di vita in città peggiora da smog e traffico.
- C) le ore in traffico sono importanti per migliorare la qualità di vita.

**4.** Si insiste che il numero delle macchine in città

- A) è responsabile per il traffico in Italia.
- B) non influisce direttamente sul traffico.
- C) è poco elevato in Europa.

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

**Транскрипция на текста за слушане:**

**Roma è la seconda città al mondo per ore perse nel traffico, Milano settima: ecco la classifica.**

In un anno gli automobilisti di Roma hanno perso nel traffico 254 ore a testa: lo stabilisce una classifica che analizza il traffico urbano in 38 Paesi nel mondo. L'Italia può vantare (si fa per dire) ben due città nella top ten: la capitale è seconda in classifica dopo Bogotá, e Milano è in settima posizione con 226 ore. Al terzo posto della classifica c'è Dublino che è anche la città con la velocità media più bassa.

Il coordinatore nazionale dei Verdi, Angelo Bonelli, spiega i dati: "C'è un altro elemento importante che riduce la qualità della vita delle persone nelle grandi città oltre allo smog. Sono le ore perse nel traffico da ogni cittadino. Roma e Milano sono tra le città nel mondo con il maggior numero di ore perse per ogni cittadino nel traffico. Inoltre, la quantità di auto in Italia è tra le più alte d'Europa e l'elevato numero di veicoli influisce direttamente sul traffico."

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

**Testo 2**

5. "Culla del Rinascimento" è il nome del museo più splendido di Firenze.

A) vero      B) falso

6. Chi va a Rimini non può vedere il mare.

A) vero      B) falso

7. A Firenze ci si può spostare anche senza il trasporto pubblico o una macchina

A) vero      B) falso

8. Anche in un fine settimana è possibile godere la bellezza di Firenze.

A) vero      B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

**Транскрипция на текста за слушане:**

Chi trascorre un weekend a Firenze, rimane spesso colpito dalla bellezza artistica di questa città che tutto il mondo ama, perché, in effetti, questa celebre culla del Rinascimento è in tutto e per tutto uno splendido museo all'aria aperta.

Non si possono saltare le bellezze artistiche e architettoniche del capoluogo toscano perché andare a Firenze e non vedere arte, sarebbe come andare a Rimini e non vedere il mare, andare a Catania e non vedere il vulcano Etna.

Tra l'altro Firenze è una città non troppo estesa, piuttosto raccolta, e quindi si può visitare comodamente anche a piedi senza la necessità di prendere continuamente l'auto o altri mezzi.

Per apprezzare al meglio questa città, sarebbe necessario passarci una vacanza intera. Eppure, anche con il tempo concesso da un fine settimana, è possibile ammirare la bellezza di tante creazioni architettoniche, artistiche e umanistiche.

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при слушане

## **Il libraio che insegna ai bimbi a leggere riciclando la plastica**

Un libro in più e un rifiuto in meno. Bastano una bottiglia di plastica vuota e una lattina di alluminio per soddisfare la vostra sete di cultura. Se entrate in una piccola libreria di Polla, un piccolo paese in provincia di Salerno, la passione per la lettura e la voglia di aiutare l'ambiente si uniscono: consegnando al libraio questi due materiali da riciclare, otterrete infatti in cambio un libro. È l'idea portata avanti da Michele Gentile, 55 anni, libraio che si definisce amante dell'ambiente. Voleva ideare un sistema per contribuire a ripulire l'ambiente e al tempo stesso stimolare i ragazzi a leggere di più.

Ci ha provato in tutti i modi: ha lanciato presentazioni di libri sui pullman da Roma a Salerno per stimolare i viaggiatori, ha sistemato i libri in negozi e pizzerie, collabora con diverse scuole per arricchire culturalmente i ragazzi e ha inventato "un libro per chi non può permetterselo". Quando un cliente entra nella sua libreria per acquistare un volume, Michele lo stimola ad acquistarne un secondo a un prezzo simbolico che rimarrà sullo scaffale della libreria in modo che altri - soprattutto i più piccoli - potranno prenderli, portarseli a casa e leggerli. Adesso questi libri sono destinati all'iniziativa "Non rifiutiamoci per aiutare l'ambiente".

Il progetto è dedicato soprattutto agli under 14: chi si presenta con una bottiglia di plastica vuota e una di alluminio, entrambe da riciclare, può prendere uno dei libri già pagati.

Il libraio accumula plastica e lattine che poi consegnerà a un centro di riciclo. Con i soldi ricevuti in cambio si potrà finanziare in futuro l'acquisto di altri volumi.

**1. Nella libreria di Polla si uniscono il rispetto per l'ambiente e la voglia di leggere**

- A)** vero                                **B)** falso

**2. Il libraio di Pola aiuta l'ambiente con il riciclo di libri già letti.**

- A)** vero                                **B)** falso

**3. Michele Gentile**

- A)** ama regalare libri.  
**B)** ha due scopi diversi.  
**C)** vuole leggere di più.

**4. Per realizzare la sua idea, il libraio**

- A)** ha venduto libri ai viaggiatori.  
**B)** ha presentato i suoi libri a Roma.  
**C)** ha messo libri in posti insoliti.

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при четене

Задачи със свободен отговор

**5. Per quale motivo Michele Gentile lavora anche con alcune scuole?**

**6. Perché i clienti potrebbero comprare un secondo libro a prezzo basso?**

**7. Chi potrà portare a casa un libro già pagato?**

**8. Come il libraio investirà i soldi ricevuti dal riciclo?**

**Оценявани компетентности:** умения за разбиране при четене

1. Alla fine degli studi devi scegliere una professione adatta per te. La scelta è davvero difficile e ti piacerebbe condividere la tua decisione con un amico e chiedere la sua opinione.

Scrivi una lettera al tuo amico migliore che abita all'estero. Spiega:

- perché la scelta di una professione è importante;
- quale professione hai scelto e perché;
- che cosa ha influenzato la tua scelta.

Firma la lettera con Kalin/Kalina

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

2. Nella nostra vita incontriamo tantissima gente. Questa gente è diversa da noi e lascia sempre su di noi una determinata impronta. C'è però gente che non dimentichiamo mai. Racconta di una persona che non dimenticherai mai:

- che cosa c'è di speciale in questa persona per te;
- che cosa avete vissuto insieme;
- perché non la dimenticherai mai.

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

## **Оценяване за ниво B1**

Общият максимален брой точки е **80**.

Оценяването се осъществява по стандартизирани критерии. Задачите с избираем отговор се оценяват по ключ с верни отговори. Задачите с кратък свободен отговор и задачите с разширен свободен отговор се проверяват и оценяват от двама оценители, които работят независимо един от друг и оценката е средноаритметична от индивидуалните оценки на двамата оценители.

### **Оценяване на задачите с избираем отговор**

Максималният брой точки за задачите с избираем отговор е **30** точки. Всеки верен отговор на задачите с избираем отговор (от № **1** до **30**) се оценява с една точка по ключа за верните отговори. За грешен отговор, отбелязване на повече от един отговор на задача или липса на отговор се присъждат **0** точки.

### **Оценяване на задачите със свободен отговор**

Максималният брой точки за задачите с кратък свободен отговор е **10** точки. Задачите с кратък свободен отговор (от № **31** до № **35**) се оценяват с **0** точки, **1** точка или **2** точки в зависимост от верността и пълнотата на отговора. При проверка на задачите с кратък свободен отговор не се вземат предвид правописни и граматически грешки. В отговора се оценява съответствието между информацията в него с тази в текста.

- **0** точки се поставят при несъответствие на информацията в отговора с тази в текста, при несъответствие на информацията в отговора с въпроса или при липса на отговор.

- **1 точка** се поставя, ако информацията е непълна или отговорът съдържа излишна информация.
- **2 точки** се поставят на отговор, съответстващ напълно на въпроса и на информацията в текста. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин (от предложенията в ключа), но съответстващ на въпроса и на информацията в текста.

### Оценяване на задачите за създаване на текст от компонент ПИСАНЕ

Максималният брой точки за задачите с разширен свободен отговор от компонент ПИСАНЕ е **40 точки**, като за първа задача максималният брой точки е **15**, а за втора задача максималният брой точки е **25**. Задачите с разширен свободен отговор от компонент ПИСАНЕ се оценяват по следните критерии:

- ✓ Съответствие с темата, смислова свързаност и логическа последователност (умение за представяне на факти, за формулиране на позиция);
- ✓ Структура на текста;
- ✓ Правилна и адекватна употреба на лексиката, лексикално богатство;
- ✓ Граматическа правилност (морфологична и синтактична правилност);
- ✓ Спазване на зададения обем и формат;
- ✓ Правопис.

**ДЗИ по италиански език на ниво В2.1** включва 45 задачи, както следва:

- 36 задачи с избираем отговор
- 7 задачи със свободен отговор
- 2 задачи за създаване на текст

Всеки вид задачи е илюстриран с примери. Примерните задачи проверяват компетентности, заложи в учебно-изпитната програма, и след примерите те са посочени.

Важно е да се има предвид, че примерните задачи не следва да се възприемат като типови, които задължително ще се включват във всеки тестов вариант за ДЗИ по италиански език. Формулировките на съответните задачи предполагат вариативност и няма да следват единен модел. Наред с това трябва да се отчита, че и придобиването на една и съща компетентност може да се проверява през една или повече задачи от различни видове.

#### Задачи с избираем отговор

##### 1. Dal 2014 nei musei italiani

- A) si possono scattare delle foto per uso personale e culturale.
- B) è consentito visitare musei, gallerie e aree archeologiche.
- C) una preziosa modifica consente l'utilizzo del flash.
- D) si possono scattare delle foto per usi commerciali.

2. L'opinione dell'autore è che le foto dei beni culturali si devono utilizzare liberamente per tutti gli scopi.

A) vero

B) falso

**Оценявани компетентности:** умения за разбирање при слушање

*Транскрипција на текстовите за слушање:*

### **Vietare l'uso delle foto dei beni culturali è un danno economico. Un'opinione.**

Qualcuno si ricorda che solo dal 2014 è possibile fotografare nei musei italiani?

Quella piccola, preziosa, modifica delle norme ha consentito ai visitatori di musei, gallerie, aree archeologiche di scattare liberamente fotografie, con l'unica limitazione che non si utilizzi il flash e che le immagini siano utilizzate per scopi personali e culturali.

La battaglia per la totale liberalizzazione delle immagini, però, anche per uso commerciale non è ancora finita. Per usare la foto scattata per scopi commerciali si deve ancora pagare. Le fotografie sono di fatto considerate dalla legge una forma di 'noleggio' di un bene culturale. L'uso dell'immagine di un monumento, di una statua o di un quadro, quindi, coincide con l'uso dello spazio di un museo e si può fare solo con un permesso e a pagamento.

Dal punto di vista economico questo divieto rappresenta un problema. Far circolare immagini dei nostri beni culturali consentirebbe la loro conoscenza, li promuove, li fa popolari, sollecita i cittadini e i turisti a visitarli.

Che male c'è se un'immagine di un bene culturale viene posta sull'etichetta di una bottiglia di vino o su qualsiasi altro prodotto italiano. Il dibattito è ancora aperto.

**Оценявани компетентности:** умения за разбирање при слушање

### **Come il cibo italiano è diventato americano**

Nel suo nuovo libro, "In che modo il cibo italiano ha conquistato il mondo", John F. Mariani, corrispondente per cibo e vino della rivista *Scudiero*, studia la trasformazione dei piatti contadini di provincia che diventano l'ambasciatore italiano del mangiare fuori. Sebbene il titolo di Mariani indichi una prospettiva globale, il focus unico del libro è il cibo italiano in America, e in particolare, come è diventato cibo italo-americano, una specie separata che rappresenta ancora l'Italia e la cultura italiana nel mondo.

L'America ha una cultura e una cucina formate in gran parte dai suoi immigrati. I 5 milioni di italiani che arrivarono tra il 1880 e il 1910 portarono con sé idee sul cibo che avrebbero completamente rimodellato il panorama gastronomico americano. Più dell'80 per cento di questi immigrati veniva dal sud Italia povero, da luoghi come la Sicilia e la Campagna dove conoscevano poco i ristoranti ma avevano una tradizione di piatti semplici che cercavano di cucinare anche in America. Le piccole pizzerie e le trattorie che servivano piatti italiani con prodotti semplici erano considerate cibo contadino, il cibo dei poveri immigrati, ma permisero al cibo italiano di diventare anche americano.

Ora, la cucina italiana è diventata il nuovo standard del mangiare fuori in America e ci è difficile immaginare i tempi in cui le riviste popolari dovevano spiegare come si mangia una pizza.

1. Il libro di John F. Mariani parla in particolare del cibo in Italia.

A) vero

B) falso

2. Gli immigrati italiani che arrivarono in America tra il 1880 e il 1910

A) venivano dall'Italia meridionale.

B) non sapevano che cosa è un ristorante.

C) mangiavano quasi sempre fuori.

D) spiegavano come si mangia la pizza.

**Оценявани компетентности:** умения за разбирање при четене

## Задачи за създаване на текст

1. Стai cercando un alloggio a Roma. Hai letto il seguente annuncio per una camera singola che ti interessa.

*“Affittasi camera singola con bagno privato in elegante palazzo per un totale di 300 euro. L'appartamento si trova al quarto piano. La cucina abitabile è molto luminosa e spaziosa.”*

Scrivi una mail per esprimere il tuo interesse e per chiedere al proprietario informazioni sulle condizioni dell'appartamento, sulla zona e i mezzi pubblici e sui servizi disponibili.

Firma la lettera con Kalin/Kalina

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

2. Oltre a essere un serio rischio per il nostro ambiente e per gli animali che lo popolano, la plastica è un pericolo anche per gli esseri umani. In un rapporto che studia l'influsso della plastica sulla salute umana si dice che ci sono dei rischi in ogni fase del suo ciclo di vita. Dalle sostanze chimiche pericolose nella produzione, all'inquinamento dell'ambiente. Eppure, non usare la plastica potrebbe essere scomodo e troppo caro per i paesi più poveri e l'industria della plastica è importante per l'economia europea.

Quindi, dobbiamo bandire l'utilizzo della plastica di qualsiasi tipo? Esprimi la tua opinione.

**Оценявани компетентности:** умения за създаване на текст

### Оценяване за ниво B2.1

Общият максимален брой точки е **100**. Оценяването се осъществява по стандартизирани критерии. Задачите с избираем отговор се оценяват по ключ с верни отговори. Задачите с кратък свободен отговор и задачите с разширен свободен отговор се проверяват и оценяват от двама оценители, които работят независимо един от друг и оценката е средноаритметична от индивидуалните оценки на двамата оценители.

#### Оценяване на задачите с избираем отговор

Максималният брой точки за задачите с избираем отговор е **36** точки. Всеки верен отговор на задачите с избираем отговор (от № 1 до № 36) се оценява с една точка по ключа за верните отговори. За грешен отговор, отбелязване на повече от един отговор на задача или липса на отговор се присъждат **0** точки.

#### Оценяване на задачите със свободен отговор

Максималният брой точки за задачите с кратък свободен отговор е **14** точки. Задачите с кратък свободен отговор (от № 37 до № 43) се оценяват с **0** точки, **1** точка или **2** точки в зависимост от верността и пълнотата на отговора. При проверка на задачите с кратък свободен отговор не се вземат предвид правописни и граматически грешки. В отговора се оценява съответствието между информацията в него с тази в текста.

- **0** точки се поставят при несъответствие на информацията в отговора с тази в текста, при несъответствие на информацията в отговора с въпроса или при липса на отговор.
- **1** точка се поставя, ако информацията е непълна или отговорът съдържа излишна информация.
- **2** точки се поставят на отговор, съответстващ напълно на въпроса и на информацията в текста. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин (от предложенията в ключа), но съответстващ на въпроса и на информацията в текста.

### **Оценяване на задачите за създаване на текст от компонент „Писане“**

Максималният брой точки за задачите с разширен свободен отговор от компонент „Писане“ е **50** точки, като за първа задача максималният брой точки е **20**, а за втора задача максималният брой точки е **30**. Задачите с разширен свободен отговор от **компонент „Писане“** се оценяват по следните критерии:

- ✓ Съответствие с темата, смислова свързаност и логическа последователност (умение за представяне на факти, за формулиране на позиция);
  - ✓ Структура на текста;
  - ✓ Правилна и адекватна употреба на лексиката, лексикално богатство;
  - ✓ Граматическа правилност (морфологична и синтактична правилност);
  - ✓ Спазване на зададения обем и формат;
  - ✓ Правопис.
-